**REACH**

Chanson de Gloria Estefan

Hymne officiel des Jeux Olympique d’Atlanta 1996

**Reach** / Atteindre

Some dreams / Quelques rêves

Live on in time forever / Survivent avec le temps pour toujours

Those dreams, / Ces rêves-là

You want with all your heart / Que tu veux de tout ton coeur

And I'll do whatever it takes / Et je ferai ce qu'il faut

Follow through with the promise i made / Poursuivre avec la promesse que j'ai faite

Put it all on the line / Tout mettre sur la ligne de départ

What i hoped for at last would be mine Ce que j'espère enfin sera à moi

[Chorus] / [Refrain]

If I could reach, higher / Si je pouvais y arriver, plus haut

Just for one moment touch the sky / Juste pour un unique moment toucher le ciel

From that one moment in my life / De cet unique moment dans ma vie

I'm gonna be stronger / Je serai plus fort

Now that i've tried my very best / Maintenant que j'ai essayé de faire de mon mieux

I'd put my spirit to the test / Je mettrais mon esprit à l'essai

If i could reach / Si je pouvais y arriver

Some days / Quelques jours

Are meant to be remembered / Sont destinés à être mémorables

Those days / Ces jours-là

We rise above the stars / Nous nous élevons au-dessus des étoiles

So I'll go the distance this time / Donc je parcourrai la distance cette fois

Seeing more the higher I climb / Voyant davantage plus je m'élève

That the more I believe / Que plus je crois

All the more that this dream will be mine / D'autant plus que ce rêve sera le mien

[Chorus] / [Refrain]

If i could reach, higher / Si je pouvais y arriver, plus haut

Just for one moment touch the sky / Juste pour un unique moment toucher le ciel

From that one moment in my life / De cet unique moment dans ma vie

I'm gonna be stronger / Je serai plus fort

I'm gonna be so much stronger / Je serai tellement plus fort

Yes I am / Oui je le suis

I put my spirit to the test / Je mettrais mon esprit à l'essai

If I could reach, / Si je pouvais y arriver

If I could, if I could / Si je pouvais, si je pouvais

If I could reach / Si je pouvais y arriver

Reach, I'd reach, I'd reach / Arriver, j'y arriverais, j'y arriverais

I'd reach, I'd reach so much higher / J'y arriverais, j'y arriverais tellement plus haut